

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 80 (1992)

**Heft:** 1

  

**Artikel:** Edito : au seuil de 1992

**Autor:** Polonovski Vauclair, Brigitte

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-279873>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<i>Entre nous soit dit</i>	4
<i>Suisse actuelles</i>	5
<i>Egalité dans le mariage: de la coupe aux lèvres</i>	
<i>Quand le féminisme titille l'establishment</i>	
<i>Dossier</i>	9
<i>Les nouveaux masques de l'antiféminisme</i>	
<i>Monde</i>	12
<i>Pasionarias de la nature</i>	
<i>Presse féministe: la classe italienne</i>	
<i>Rendez-nous nos fils!</i>	
<i>Société</i>	16
<i>Jo, le sida et moi</i>	
<i>Les travailleuses du sexe</i>	
<i>Cantons actuelles</i>	18
<i>Cultur...elles</i>	21
<i>Le matériau roi</i>	
<i>Deux films sur l'exil</i>	
<i>Courrier</i>	23
<i>Exposition</i>	24

## Au seuil de 1992



Photo Piraud &amp; Grivel

Janvier, le mois des vœux, des bonnes résolutions, des jours qui s'allongent et de la lumière qui revient, le mois qui commence une nouvelle année!

Il y a un an, l'angoisse était à son comble (rappelez-vous, l'ultimatum du 15 janvier avant cette atroce guerre du Golfe programmée puis exécutée); cette année, le mois de janvier nous offre sa ration d'horreurs quotidiennes, mais nous ne ressentons pas la même angoisse alors que les changements de notre monde sont tout

aussi inquiétants. Serions-nous blasé-e-s? Serait-ce que l'effet médiatique est moins bruyant et démonstratif?

L'un de mes vœux les plus fervents est que les lectrices et les lecteurs de *Femmes Suisses* ne soient jamais blasés, ou lassés d'information, et qu'elles et ils continuent à s'indigner et à se révolter devant toutes les injustices, qu'ils ou elles continuent à se mobiliser pour soutenir en particulier la «cause des femmes». La condition des femmes, de toutes les femmes, chez nous et ailleurs, c'est la «cause de l'humanité», celle que nous découvrons, défendons, aidons, vivons au fil des mois dans notre journal. Femmes hyperintellectuelles de Paris ou femmes aux prises avec une réalité tragique incontournable en Yougoslavie entre autres ce mois-ci, ce sont nos sœurs, et nous continuerons à aller à leur rencontre et à vous parler d'elles, dans leur diversité et leurs richesses. Nous avons envie de chercher de nouvelles réponses aux anciennes questions, mais aussi d'en poser de nouvelles.

Le changement dans la continuité pour 1992, cela sera peut-être la construction de l'Europe, mais plus près de nous, pour *Femmes Suisses*, c'est l'arrivée de Sylviane Klein, notre nouvelle rédactrice responsable. Corinne passa le témoin à Silvia et resta à la rédaction; Silvia fait la même chose en passant le flambeau qu'elle a tenu bien haut pendant plus de huit ans, ce dont nous ne saurons jamais assez la remercier. Bienvenue donc à Sylviane! Vous ferez sa connaissance tout au long de l'année, mais je peux déjà vous dire qu'elle est maman de deux enfants (12 et 15 ans), syndique de Montpreveyres, une fonction importante qu'elle garde, et qu'après quinze ans d'enseignement aux petits elle nous rejoint avec enthousiasme et dévouement.

Au rythme de la vie des femmes, nous continuerons à évoluer, avec vous amies lectrices et amis lecteurs. Et en ce début d'année, je vous transmets au nom de la nouvelle rédactrice et de tout le comité nos meilleurs vœux pour une bonne et belle année 1992 pleine d'énergie, remplie de joies et d'espérance.

Photo de couverture:  
Helena Mach

Brigitte Polonovski Vauclair, présidente 3